

POLYTRADE SOLUTION SRL

CUI RO 30618187

Nr. inreg. J23/2524/2012

Logistic



SC C&C LOGISTIC SRL

Nr. Reg. Com./An: J12/3031/2006 CIF: RO19012995

Str. Mareșal Ion Antonescu nr. 8, ap. 131, Cluj-Napoca

RO61 BTRL 0130 1202 B337 48XX - Banca Transilvania Cluj

e-mail: office@cnclogistic.ro, site: www.cnclogistic.ro

Subscribitorul trebuie să completeze toate rubricile de transportator.
Die mit dem gedruckten Linien angeordneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19+21+22

1-15 Inclusiv

De completat pe răspunderea expeditorului
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Expeditor (nume, adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land) Nord City Tower, etaj 8, biroul nr. 3, Voluntari, Ilfov ROMANIA				SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR ACEST TRANSPORT E SUPUS INDEFERENT DE ORICE CLAUSA CONTRARĂ, CONVENȚIEI RELATIVE LA CONTRACTUL DE TRANSPORT INTERNATIONAL DE MĂRFURI PE ȘOSELE (C.M.R.) DIESE BEFORDERUNG UNTERLIEGT TROTZ EINER GEGENTEILIGEN ABMACHTUNG DEN BESTIMMUNGEN DES ÜBEREINKOMMENS ÜBER DEN BEFORDERUNGSVERTRAG IM INTERNATIONALER STRASSEN-GÜTERVERKEHR.			
2 Destinat (nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land) SIGMA NETWORK SI CALLE BUENOS AIRES SI LA MUELA (Poligono Industrial CENTROVIA) 50198 ZARAGOZA - SPAIN				16 Transportator Frachtführer SC C&C LOGISTIC SRL Adresa Anschrift Str. Mareșal Ion Antonescu nr. 8, ap. 131, Cluj-Napoca Țară/Land România			
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea/Ort LA MUELA (P.I. CENTROVIA) Țară/Land ZARAGOZA SPAIN Data/Datum				Autovehicul: marca DAEWOO Tone 40T Număr circulație CJ-47 CCL / CJ-64 CCL Echipaj: 1 SEPTIMIAN GREGORIE 2			
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea/Ort BRAGAIRU Țară/Land ILFOV - ROMANIA Data/Datum				17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
5 Documente anexate Beigefugte Dokumente AVIZ/DELIVERY NOTE 2021/01/28 OUTDOOR				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern	7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke	8 Mod de ambalare Art der Verpackung	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes	10 Nr. statistic Statistik-nummer	11 Greutate brută, Kg Bruttogewicht kg	12 Cubaj, m³ Umfang in m³	
			TAK BUC CONFIGURATOR - 4000u 2			G.V.I. 1764 Kg	
				ACCORD WITH DELIVERY NOTE			
Clase Klasse		Cifra Ziffer	Litera Buchstabe	(ADR*)			
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Behandlung)				19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen			
14 Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen Franco/Frei Non franco/Unfrei Incheiat la Ausgefertigt in BRAGAIRU Data 28.01.2021				20 De plată Zu zahlen von Preț transport/Fracht Reduceri/Ermanigungen Sold/Zwischensumme Sporuri/Zuschläge Accesorii/Nebengebühren Diverse/Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme			
21				15 Rambursare Rückerstattung			
22				24 Recepția mărfii Gut empfangen Data Datum			

In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redată, cifra și litera
Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe

design & print